

# Gemeindeinformation für EDLITZ



Liebe Edlitzerinnen und Edlitzer!

hat unsere Gemeinde dieser Tage

Ein erschreckendes Ereignis, vermutlich als Folge der intensiven Niederschläge,

Hilfsorganisationen konnte die Bürgerin bis dato nicht aufgefunden werden. Das schlimmste ist zu befürchten. Allen Angehörigen versichern wir unsere Anteilnahme an der Sorge um die vermisste Person.

verdienten Ruhestand. Seit dem Jahre 1976 betreute Herr MR *Dr. Wilscher* unseren Sanitätssprengel und konnte den notwendigen ärztlichen Beistand den Patienten zu Teil werden lassen. Die Bürger der Gemeinde sind ihm für seine Hilfe und Sorge zu großen Dank verpflichtet und sprechen für seine weitere Zeit die allerbesten Wünsche aus.



Seit dem 28.05.2010 können wieder Postdienste im Ort Edlitz in Anspruch genommen werden. Damit ist die Nahversorgung unserer Gemeinde um einen wichtigen Faktor erweitert und reiht sich in die lange Liste unserer Nahversorgungsbetriebe. Ein bedeutender Umstand, der nicht überall vorzufinden ist. Der Bestand der Nahversorgung ist aber abhängig von der Akzeptanz und Frequenz des potentiellen Kundenkreises, dieser sichert den Fortbestand der vorhandenen Betriebe. Daher die Bitte: Tragen wir alle dazu bei.

Abschließend darf ich allen Edlitzerinnen und Edlitzern für die kommende Ferien- und Urlaubszeit angenehme und erholsame Tage wünschen.

Zu guter Letzt verweise ich auf unser Veranstaltungsangebot des Sommererlebnisses Edlitz 2010.

Mit freundlichen Grüßen  
Ihr



Manfred Schuh

ereilt. Mit Entsetzen und hoher Betroffenheit erreichte uns die Nachricht, dass unsere Gemeindegewandete *Karin Weinlinger* im Zuge eines Spazierganges mit ihrem Hund aus nicht geklärter Ursache in den reißenden Edlitzbach gestürzt und von wilden Fluten mitgerissen sein dürfte. Trotz intensiver und weitläufiger Suche aller sofort alarmierten

Mit dem 30. Juni beendet Herr Medizinalrat *Dr. Sepp Wilscher*, Träger des Ehrenringes der



Gemeinde Edlitz, seine langjährige ärztliche Tätigkeit in unserer Gemeinde und im Sanitätssprengel und tritt in den



---

# Aus der Gemeindestube

---

---

## Straßenerhaltung

---

Die Marktgemeinde Edlitz ist Erhalter von Gemeindestraßen und stets bemüht diese auch in ordnungsgemäßem Zustand zu halten. Aber auch alle Anrainer einer Gemeindestraße oder eines öffentlichen Gutes, haben gewissermaßen die Pflicht dafür zu sorgen, dass Sträucher und Bäume bzw. deren Äste und Wurzeln nicht zur Behinderung und Beschädigung dieser Verkehrswege führen.

Ich möchte daher alle Eigentümer von Anrainergrundstücken bitten, gemäß § 91 StVO (Straßenverkehrsordnung) 1960, Bäume, Sträucher, Hecken und dergleichen, welche die Befahrbarkeit bzw. die Verkehrssicherheit von Gemeindestraßen beeinträchtigen, auszuästen oder zu entfernen.

---

## Neuer Gemeindefarzt

---

In der Neubesetzung der Arztpraxis hat sich für unsere Gemeinde ein insgeheim gehegter Wunsch erfüllt. Mit dem 1. Juli wird Herr *Dr. Paul Wilscher*, der Sohn des scheidenden Gemeindefarztes, die Praxis übernehmen. Ihm ein herzliches Willkommen. Wir freuen uns über die Neubesetzung und die lückenlose Gesundheitsversorgung unserer Bürger.



*Dr. Paul Wilscher*, geboren 1971 als Sohn des Gemeindefarztes MR *Dr. Sepp Wilscher*, besuchte die Volksschule in Edlitz und absolvierte nach dem Gymnasium in Neunkirchen das Medizinstudium an der Universität Wien. Danach erfolgte zunächst die Ausbildung zum Arzt für Allgemeinmedizin und in weiterer Folge die Ausbildung zum

Facharzt für Innere Medizin an der II. Internen Abteilung des Landeskrankenhauses Wiener Neustadt mit den Schwerpunkten Kardiologie, Nephrologie, Angiologie und Intensivmedizin, wo er zuletzt als Oberarzt tätig war. Es erfolgten zusätzliche Ausbildungen in den Bereichen Notfallmedizin sowie Geriatrie/Palliativmedizin und Ernährungsmedizin, die das Spektrum des medizinischen Angebotes erweitern. Er lebt mit seiner Lebensgefährtin

*Dr. Barbara Ditz*, Ärztin für Allgemeinmedizin und Psychotherapeutin (systemische Familienherapie), und den Töchtern Rosa (fünf Jahre) und Clara (ein Jahr) zur Zeit in Seebenstein.

---

## Feuerbrandgefahr

---

Jetzt auf Feuerbrandsymptome achten! Aufgrund der feucht-warmen Witterung der vergangenen Tage ist in den nächsten Wochen mit verstärktem Auftreten des Feuerbrandes zu rechnen. Da die ersten Symptome ca. 1 bis 2 Wochen nach erfolgter Infektion sichtbar werden, ersuchen wir Sie, besonders in der nächsten Zeit verstärkt auf Feuerbrandsymptome zu achten. Sollten verdächtige Wirtspflanzen entdeckt werden, ist so rasch als möglich der Feuerbrand-Sachverständige der Gemeinde Edlitz, Herr Vizebürgermeister *Rupert Trimmel*, unter 02644/7430 oder 0664/73705411, zu informieren. Zur Erkennung der Merkmale kann auch am Gemeindeamt Informationsmaterial bezogen oder auf der Edlitzer Homepage unter *Umwelt* Information eingeholt werden.

---

## Seniorenflug

---

Am Donnerstag, den 26. August findet der heutige Seniorenausflug statt. Das Programm und der Anmeldeabschnitt liegen als Anhang bei. Über eine zahlreiche Teilnahme würden wir uns freuen.

---

## Schwimmkurs 2010

---

Für Kinder ab 4 Jahren wird im Freibad Edlitz wieder ein Schwimmkurs angeboten.

Erster Kurstag ist der 1. Juli 14 Uhr. Dort werden auch die weiteren Termine bekannt gegeben. Die Kosten des Kurses belaufen sich auf € 40,-.

Anmeldungen zum Kurs werden vom Bademeister, Herrn *Hannes Friesenbichler* vor Ort, sowie per Telefon unter der Nummer 0664/4131478 oder am Gemeindeamt entgegengenommen. Dort können auch weitere Infos eingeholt werden.



---

## Ärzte-Wochenenddienstplan

---

Der Wochenend-Dienstplan des Sanitätssprengels für das 3. Quartal liegt als Anhang bei.

Auf der Edlitzer Homepage ist über einen Link ein Zugang zu diesem Dienstplan möglich.

---

## Info über „Betreubares Wohnen“

---

Für das ins Auge gefasste Projekt *Betreubares Wohnen* in Edlitz, findet eine Informationsveranstaltung statt. Diese wird am 2. Juli im Gasthaus *Grüner Baum* abgehalten, Beginn ist 18 Uhr.

Interessierte sind herzlich eingeladen.

---

## Edlitzer Schwimmbad

---

Die wegen schlechter Witterung verspätet gestartete Badesaison hat nun doch begonnen. Seitens der Gemeinde wäre die Anlage früher einsatzbereit gewesen, die notwendigen Vorbereitungen waren noch im Mai abgeschlossen. Es soll aber auch darauf hingewiesen werden, dass der Aufwand für die Erhaltung des Badebetriebes für unsere Gemeinde eine hohe wirtschaftliche Belastung darstellt, nicht zuletzt auch durch die Tatsache, dass die Gemein-

de *Thomasberg* ihren Unterstützungsbeitrag eingestellt hat. Es ist jedoch die feste Absicht der Gemeinde, den Betrieb aufrecht zu erhalten.

---

## Gemeindewohnung

---

Im Amtshaus Karl Seidl Platz 10 ist eine Gemeindewohnung frei geworden und steht zur Verfügung. Diese befindet sich im 1. Obergeschoß und hat eine Größe von 88 m<sup>2</sup> und umfasst 3 Zimmer, Küche, Bad und Nebenräume.

Interessierte Familien mögen sich am Gemeindeamt melden.

---

## Spielplätze

---

Die demnächst beginnenden Bauarbeiten für den Wohnhausneubau bedingen eine vorübergehende Sperre des Spielplatzes neben dem Pfarrhof. Diese wird so kurz wie möglich gehalten. Der betroffene Spielplatz wird im Zuge des Baugeschehens neu gestaltet und im nächsten Jahr wieder zur Verfügung stehen. Unsere Familien verweisen wir während dieser Phase auf den Spielplatz bei der Wohnhausanlage St. Josef neben Haus Markt 110.

---

## Aus dem Gemeindegeschehen

---

---

### Kirchenchor

---



Eine Verabschiedung einer verdienstvollen Person fand im Anschluss an die Fronleichnamsprozession statt. Frau *Ingrid Bachofner* beendete ihre Tätigkeit als Leiterin des Kirchenchores. Ihr verdanken wir eine Vielzahl von Konzerten und Messen auf höchstem Niveau, die im Laufe ihrer 20-jährigen Betreuung des Chores geboten wurden. In einer Feierstunde wurde Frau *Bachofner* von den Bürgermeistern der Gemeinden Edlitz und Thomasberg und Herrn Pfarrer *Ulrich Dambeck* Dank und Anerkennung ausgesprochen.

Interimistisch wird Herr *Werner Hlavka* die Leitungsfunktion übernehmen.

---

## Impressum

---

Für den Inhalt verantwortlich ist Bürgermeister *Manfred Schuh*. Vervielfältigung im Eigenverfahren.



---

## Sieg bei der Bezirks-Mathematikolympiade für HS

---

Gold und Silber bei der im Bezirk veranstalteten Mathematikolympiade für Hauptschüler der Hauptschule Edlitz. Bei diesem Bewerb konnte *Nadine Motsch* den obersten Stockerlplatz und somit Gold erreichen, gefolgt von *Michael Schwarz* auf Platz Zwei und Silber. Ein toller Erfolg für die beiden Teilnehmer und auch für unsere Hauptschule. Wir gratulieren den erfolgreichen Olympioniken und unserer Hauptschule herzlich.

Die Sieger konnten sich auch über einen Geldpreis der Raika freuen.

---

## Postpartner- Trara, die Post ist wieder da!

---



Am 28. Mai war es so weit. In *Uli's Dorfladen* wurde wie angekündigt die Stelle eines Postpartners eröffnet. Den erschienen Personen wurde bei einer kleinen Stärkung die neue Einrichtung präsentiert. Der anwesende Herr Pfarrer *Ulrich Dambek* sprach den Segen für die Poststelle aus und unser Herr Bürgermeister *Manfred Schuh*, der mit 150 Briefen erschienen war, wünschte diesem neuen Nahversorgungsbetrieb einen erfolgreichen Fortgang. Diesen Wünschen schloss sich auch Bürgermeister *Engelbert Ringhofer* aus Thomasberg an.

Auch von dieser Stelle alles Gute und viel Erfolg den Betreibern *Uli Kager* und *Elisabeth Morgenbes-*

*ser*, verbunden mit dem Dank für die Initiative zum Wohle der Gemeinschaft.

---

## Ausgezeichnete Lehrlinge

---

Schloss Gloggnitz bildete den Rahmen für die Ehrung jener Lehrlinge aus dem Bezirk, die ihre Lehrabschlussprüfung mit Auszeichnung bestanden haben. Von Vertretern der Wirtschaftskammer des Bezirkes wurden auch zwei erfolgreiche Edlitzer geehrt. Es sind dies *Katharina Schuh* aus dem *Friseurteam Edlitz* von *Riegler & Nagl* und *Thomas Geier*, Tischler bei der Firma *List*, die ihre Lehre mit ausgezeichnetem Erfolg abgeschlossen haben.

Für den weiteren Lebens- und Berufsweg dem tüchtigen Nachwuchs die besten Wünsche.

---

## Ferienaktion der Pfarr-Bibliothek

---

Es gibt für unsere Leseratten heuer wieder die Chance, Kinder- und Jugendbücher in den großen Ferien gratis zu lesen. Die öffentliche Bibliothek der Pfarre Edlitz startet wieder ihre Ferienaktion für unsere Schüler unter dem Motto „Lesespaß mit Lesepass“. Schnell in der Bibliothek einen Lesepass lösen und bis September so viele Bücher lesen wie man will. Ein Gewinnspiel für die Leseratten ist mit der Aktion verbunden.

---

## Sommererlebnis Edlitz

---

Eine Reihe von Terminen, angeboten von den verschiedensten Veranstaltern steht in den Sommermonaten auf dem Programm des *Sommererlebnisses Edlitz*. Sie sollen zur kurzweiligen Gestaltung dieser Zeit dienen. Das passende Angebot für Jedermann ist in der beiliegenden Gesamtübersicht unter dem Titel *Sommererlebnis Edlitz 2010* heraus zu lesen. Über rege Inanspruchnahme des Angebotes bitten die Veranstalter.

---

## Örtliches Telefonbuch

---

Der Herausgeber des örtlichen Telefonbuches ersucht um Mitteilung von Berichtigungen bzw. Ergänzung und bittet die Gemeindebürger um Kenntnisnahme:



*Dvorsak Rudolf*, Markt 80, 0664/2045776  
*Korntheuer Eva*, Markt 45/2, 0676/87835550  
*Korntheuer Margarete*, Markt 45/1, 06767/87835558  
*Mautner Alfred*, Markt 15, 0664/1003506  
*Schwarz Johann*, Kohlreuth 22, 0664/1303288

## Wo befindet sich diese Tafel? Was bedeutet sie?



Auflösung in der nächsten Gemeindezeitung!

## Beachvolleyballturnier

**Heißer Sand** und Musik bilden den Rahmen des am Samstag, den 31. Juli stattfindenden Turniers. Dieses findet ab 14 Uhr am Beachvolleyballplatz im Freibad statt. Veranstaltet wird das Turnier von der Dorferneuerung Edlitz. Mannschaften, die daran teilnehmen möchten, mögen sich bitte bei Herrn Friesenbichler direkt im Edlitzer Bad oder telefonisch unter 0664/4131478 anmelden.

Eine Versorgung mit Speisen und Getränken ist vorhanden. Auch ein Rahmenprogramm wird geboten.

Nach der Siegerehrung ist ein Nachtschwimmen angesagt.

## Schwimmwettbewerb

**Wichtige Nachricht** für Wasserratten und Meisterschwimmer! Am 15. Juli findet wieder der Schwimmwettbewerb für unsere Kinder und Schüler im Edlitzer Bad statt. Wie immer wird in verschiedenen Altersklassen der Schnellste im kühlen Nass gesucht. Es winken schöne Pokale und Sachpreise. Anmeldungen können am Gemeindeamt oder im Schwimmbad vorgenommen werden.

Nach dem Wettbewerb gibt es auch wieder das traditionelle Nachtschwimmen.

Bezahlte Anzeige

# Sabine's Kerzenparadies

Hier finden Sie für jeden Anlass  
das richtige Geschenk:

...ob Taufe, Kommunion, Firmung, Hochzeit,  
Geburt(stag) oder einfach eine Überraschung  
für zwischendurch!



### Öffnungszeiten

Montag - Freitag von 8.00 - 12.00 Uhr  
und 14.00 - 18.00 Uhr

Samstag von 8.00 - 12.00 Uhr

Sonntag von 9.00 - 11.00 Uhr

☎ 0699/102 44 816 oder 0664/180 14 28

Sie finden uns in der **Trafik** in **Warth**  
Auf Ihr Kommen freut sich **Sabine Gremmel**



## GEMEINDEVERBAND - WASSERVERBUND

Edlitz – Grimmenstein – Thomasberg

2842 Edlitz Markt 10 Tel. 02644/7250 Dw 12

Fax: 02644/2225 E-Mail lurger@edlitz.gv.at

### Abnehmerinformation gemäß § 6 Trinkwasserversorgung

Anhand der aktuellen Untersuchungsergebnisse dürfen wir Sie im Folgenden über die wichtigsten Analyseergebnisse des Wassers der Wasserversorgungsanlage Edlitz – Grimmenstein – Thomasberg informieren.

#### Versorgungssituation

Die Trinkwasserversorgung durch die Wasserversorgungsanlage Edlitz – Grimmenstein – Thomasberg erfolgt über 10 Quellenfassungen und 3 Brunnen in Schauerberg.

Im Normalbetrieb werden die angeschlossenen Liegenschaften mit Mischwasser der Quellen und der Brunnen aus Schauerberg versorgt.

#### Gesamthärte und Nitrat

Die Probeentnahme erfolgte am 05.05.2010. Probeentnahme und Untersuchung wurde durch die Firma AGES – Institut für Lebensmitteluntersuchung Wien durchgeführt.

WASSER	Gesamthärte in °dH	Nitrat als NO <sub>3</sub> in mg/l
Mischwasser Schauerberg	2,75	15,74

Die Entnahme der Probe erfolgte vor der UV-Desinfektionsanlage.

Der Grenzwert für Nitrat gemäß Trinkwasserverordnung (TWV) ist mit 50 mg/l NO<sub>3</sub>.

Gesamthärte: 0 – 4 sehr weich, 4 – 8 weich, 8 – 18 mittelhart,  
18 – 30 hart, über 30 sehr hart

#### Pestizide

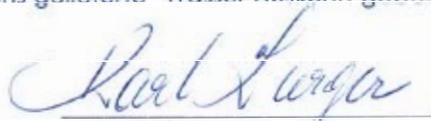
Die letzte erforderliche Untersuchung auf Pestizide erfolgte 2007. bei dieser Untersuchung waren Pestizide im Untersuchungsumfang nicht bestimmbar.

Die Grenzwerte für einzelne Pestizidwirksubstanzen gemäß Trinkwasserverordnung (TWV) ist 0,1 µg/l, für die Summe Pestizide ist der Grenzwert 0,5 µg/l.

#### Allgemeines

Bitte beachten Sie, dass wir nur über das von uns gelieferte Wasser Auskunft geben können.

Edlitz Juni 2010

  
Obmann

# INFO vom Umweltgemeinderat



## FLURREINIGUNG am 17. April 2010



**Danke den Teilnehmern, die gezeigt haben, dass ihnen unsere Heimat und unsere Umwelt am Herzen liegen.**

## REGIONALES ENERGIEKONZEPT BUCKLIGE WELT – WECHSELLAND

Die Gemeinde Edlitz beteiligt sich an diesem regionalen Energiekonzept.

**Ziel dieses Projektes:** Eine **langfristige Strategie** für die Energieversorgung und Energienutzung in der Region Bucklige Welt/Wechseland im Hinblick auf:

- \* **Steigerung der Nutzung erneuerbarer Energie**
- \* **Steigerung der Energieeffizienz**
- \* **Bewusstseinsbildung bei Bevölkerung, Gemeinde und Politik**

Ein **gemeinsames Umsetzprogramm** für Maßnahmen in den Gemeinden.

**Schwerpunkte unserer Gemeinde sind:** Ausbau der Biomasse Fernwärme Edlitz, thermische Solaranlagen, Ausbau von Photovoltaik, thermische Gebäudesanierung, Heizungsoptimierung, Nutzung von Kleinwindtechnologie, Identifikation von Stromfressern (in Haushalt, Gemeinde und Betrieben) und Nutzung von Biogas.

### SPEISEÖL:

Altes Speiseöl kann nicht nur bei der Sondernüllentsorgung, sondern auch jeden **Freitag zwischen 11:00 Uhr und 12:00 Uhr** am Bauhof abgegeben werden.

### MEDIKAMENTE UND BATTERIEN

Für Medikamente (ohne Verpackung) und Batterien stehen beim Bauhof Sammelbehälter zur Verfügung, die **jederzeit** genutzt werden können.

Für Auskünfte, Anregungen und Informationen die Umwelt betreffend, stehe ich Ihnen Gerne zur Verfügung UGR Karl Lurger 2842 Edlitz Markt 122 Handy 0676 / 82536019



Bezahlte Anzeige

**ServusTV**, Ihr neuer Sender aus der Alpen-Donau-Adria-Region.

Klare Formate. Großartige Highlights. Bessere Unterhaltung. Das ist – vereinfacht dargestellt – der Anspruch von ServusTV.



### **Gut leben**

Montag bis Freitag, 18.30 Uhr



### **literaTOUR**

Jeden zweiten Dienstag,  
21:15 Uhr



### **Sport und Talk aus dem Hangar-7**

Jeden Montag, 21.15 Uhr, live

Aufwendige Reportagen, bildstarke Hintergrundberichte, anspruchsvolles Fernsehen in HD-Qualität - ServusTV liefert Kultur, Heimat, Natur, Unterhaltung, Sport, Comedy und Informationen aus dem Alpen-Donau-Adria-Raum in bester Aufbereitung und im idealen Mix.

Hochwertige Dokumentationen aus Natur und Sport haben deshalb ebenso Ihren Platz wie Konzerte der Unterhaltungsmusik und Klassik. Hinzu kommen Themen aus allen Bereichen der Kultur: Brauchtum, Literatur, Kunst, ausgewählte Spielfilme und Reisereportagen. Die Entdeckung der Kulinarik auf höchstem Niveau – international und regional. Ein wunderbar komprimierter, bildstarker Blick auf anspruchsvolle Themen, die es zu entdecken gilt.

ServusTV bringt Berichte von bedeutenden Sportereignissen, Diskussionsrunden zu den Fragen unserer Zeit, aber auch Gespräche mit Stars und Persönlichkeiten. Im **Red Bull TV-Fenster bei ServusTV** geht es um sportliche Highlights, musikalische Trends, Kreativität und junge Unterhaltung: Am Montag startet die Woche mit „Sport und Talk aus dem Hangar 7“, am Freitag geht es mit Live-Konzerten und Musik in die Nacht. Jeden Samstag ab 22:30 Uhr und jeden Sonntag ab 22:00 Uhr führt das Programm auf eine Reise durch die Welt von Red Bull. Die Themen reichen von Art, Music, Culture & Nightlife bis hin zu Wissenschaft und Innovation; gemeinsamer Nenner innerhalb der Vielfalt ist der hohe Anspruch an Qualität. Dieser findet sich genauso im „Film Festival in Your Living Room“ in Form von Programm-Juwelen, die andernorts nicht zu finden sind (jeden Sonntag um 22:30 Uhr), als auch im „Adventure Circus“. Im „Nightflight“ schließlich verschafft das Red Bull TV-Fenster freien Eintritt in die besten Clubs, Konzerte und Festivals und gibt uns Einblick in die Playlists internationaler Top DJs.

Auskunft über die Empfangsmöglichkeiten von ServusTV finden Sie auf der **Webseite [www.servustv.com/empfang](http://www.servustv.com/empfang)**. Eine **kostenlose Service-Hotline 0800-100 30 70** hilft nicht nur bei Empfangsproblemen – hier gibt es auch alle Information rund um das Programm von **ServusTV**.



### **Das Red Bull TV-Fenster**

Jeden Samstag, 22:30 Uhr und Sonntag,  
22:00 Uhr bei ServusTV